



Appel à candidature

« Théâtre à la ferme »

Service : Actions éducatives, culturelles et sportives

Dossier suivi par : Lucille RACHINEL, Alida LEVRAY

Tél. : 06 29 48 27 67
culture@bernaynormandie.fr

A Bernay, le mardi 18 février 2020

Réf : CUL/AAC/02/20

Contexte :

Dans le cadre du projet culturel de territoire et de la Convention pluriannuelle d'objectifs signée entre la Compagnie des Petits Champs, l'Intercom Bernay Terres de Normandie, la Direction régionale des affaires culturelles et le Département de l'Eure, un travail en partenariat avec la Compagnie des Petits Champs est mené pour la diffusion des pièces de théâtre et pour l'action culturelle sur le territoire de l'Intercom Bernay Terres de Normandie.

Présentation de la Compagnie des Petits Champs :

La Compagnie des Petits Champs est une compagnie professionnelle de renommée internationale, implantée sur notre territoire à Beaumontel depuis juin 2010. Le cœur de l'activité de la compagnie est de créer et de jouer des spectacles mais aussi de rencontrer les habitants du territoire à travers des temps d'échange et d'ateliers.

A travers ce partenariat, l'IBTN souhaite développer l'accès aux arts et à la culture dans le milieu rural, travailler en transversalité avec les acteurs locaux et rayonner culturellement sur l'ensemble de son territoire.

Le projet :

Deux représentations de « Ziryab » ont déjà été programmées le 16 novembre au Château du Blanc Buisson à Saint Pierre-du-Mesnil, commune déléguée de Mesnil-en-Ouche et le 17 novembre à la salle des fêtes Robert Fort de Beaumont-le-Roger. L'Intercom souhaite reconduire cette action en impliquant, cette fois-ci, un acteur du monde rural.

Le projet d'appel à candidature consiste dans la diffusion de la pièce de théâtre « ZIRYAB » dans une ferme située sur le territoire de l'Intercom Bernay Terres de Normandie. Nous sommes à la recherche

Terres de Normandie

d'une ferme en activité qui souhaite s'impliquer dans la vie culturelle du territoire en accueillant la Compagnie et le public pour une représentation théâtrale. Le but recherché est l'ouverture culturelle et la transversalité autour de ce projet.

Pour pouvoir postuler, la ferme doit pouvoir mettre à disposition un lieu qui répond aux critères ci-dessous dans le paragraphe « **caractéristiques du lieu recherché** ».

Le choix de la ferme accueillante sera effectué par un jury. Une visite sur site est à prévoir pour aider à la décision. La fiche technique du spectacle vous sera communiquée sur demande.

Présentation de la pièce de théâtre « Ziryab » :

« Ziryab » est une pièce de théâtre mise en scène et adaptée par Daniel San Pedro d'après l'œuvre de Jésus GREUS. C'est une histoire vrai, écrite comme un conte des mille et une nuits, l'histoire d'un musicien incroyable, ayant vécu dans une période fascinante. Cette pièce de théâtre crée à Casablanca en mai 2017, articulée autour d'un récit hors du commun, nous propose un voyage à l'époque de l'âge d'or d'Al Andalus, au IXe siècle.

« Ziryab » est une histoire vraie, un conte, une histoires d'épopée, de rencontres, d'artistes, de différences et d'héritages. Ce spectacle est conçu pour s'adapter à différents lieux dont des lieux atypiques.

- ❖ **Equipe** : 2 comédiens, un musicien, un régisseur et un administrateur de tournée ;
- ❖ **Durée de la représentation** : 1h15
- ❖ **Décor fourni par la Compagnie**: coussins, bancs et tabourets pour une jauge de 80 personnes, deux rigoles d'eau, 80 bougies allumées et posées sur un support en métal. Il est possible d'ajouter des chaises en nombre raisonnable pour réserver le caractère intimiste du spectacle. Les spectateurs sont dans l'espace de jeu déterminé, autour des artistes.
- ❖ **Camion de 14 m³ conduit par le régisseur du spectacle**
- ❖ **Espace scénique avec une ouverture de 12 m minimum, une profondeur de 8 m minimum et une hauteur de 5m minimum.**

Public : tout public à partir de 8 ans

Caractéristiques du lieu recherché :

La salle mise à disposition doit avoir une capacité suffisante pour accueillir minimum 80 personnes, la surface doit être de 100 m² minimum. Elle doit être disponible toute la journée de la représentation pour le montage des décors, la répétition, la représentation et la désinstallation des décors.

Un accès au plus près du lieu de la représentation doit être prévu ainsi que le stationnement du camion (14 m³) pour le déchargement et le chargement des décors. Pour ce faire, l'aide d'au moins deux personnes pour la manutention (déchargement et chargement) est nécessaire.

La distance maximale du lieu de déchargement du camion au lieu d'implantation du décor sera de 50 mètres.

Terres de Normandie

Le bâtiment mis à disposition pour la représentation théâtrale doit être aux normes concernant l'accessibilité et l'accueil du public : doté d'extincteurs et de sorties de secours, des commodités (toilettes), d'électricité et de chauffage.

Une température minimale de 19° doit être maintenue tout au long de la journée et de la représentation. Le lieu doit être silencieux. En termes de branchement électrique, prévoir 2 prises 16A mono distincte. Les personnes responsables du lieu doivent préciser s'il est possible ou non de faire le noir.

Un repérage aura lieu en amont pour valider le lieu de représentation.

A défaut, l'organisateur fournira des photos du lieu et tout autre élément utile (plan, etc.).

Un espace « loge » devra être prévu pour l'équipe suivante : 1 comédienne, 1 comédien et 1 musicien. Il devra être équipé d'un lavabo, de tables et de chaises et si possible d'un miroir.

Les comédiens seront présents sur scène lors de l'entrée du public. Pour cette raison, l'ouverture de salle au public doit être la plus tardive possible.

La représentation pourrait également se faire en extérieur ; mais pour cela, il faudrait prévoir une solution de repli en cas de mauvaise météo.

Dates possibles de la représentation :

La représentation peut avoir lieu pendant un weekend du mois de septembre 2020. La date est à prévoir en accord avec l'Intercom, la compagnie et la ferme qui accueille le spectacle.

Modalités administratives :

La mise à disposition du lieu de représentation fera l'objet d'une convention entre l'Intercom Bernay Terres de Normandie et le responsable de la ferme.

Le spectacle est entièrement financé par l'Intercom Bernay Terres de Normandie. Il est gratuit pour le public. Dans ce cadre, nous recherchons un partenariat avec une ferme du territoire qui pourrait mettre à disposition gracieusement un lieu d'accueil pour la représentation théâtrale.

L'Intercom Bernay Terres de Normandie sera l'interlocuteur entre la Compagnie des Petits Champs et la ferme. Elle sera le relais pour la communication, la logistique, l'accueil des artistes et du public.

Communication :

L'Intercom Bernay Terres de Normandie prend en charge la diffusion des supports de communication en partenariat avec la Compagnie des Petits Champs et les services de l'Intercom.

La ferme choisie participera également à la communication de cet évènement en relayant l'information auprès de ses contacts et en valorisant ainsi son lieu.

Calendrier :

- ❖ Du 17 février au 20 avril : appel à candidature
- ❖ Fin avril : jury (choix de candidat)
- ❖ Représentation de « Ziryab » : septembre 2020

Dates possibles pour la compagnie :

Les 18,19,20 septembre ou les 25, 26, 27 septembre 2020.

Modalités de candidature :

L'appel à candidature est ouvert à tous les acteurs du monde rural, particuliers ou exploitants d'une ferme en activité située sur le territoire de l'Intercom Bernay Terres de Normandie, qui s'inscrit dans une démarche d'ouverture culturelle et de partage.

Dossier de candidature :

Le dossier de candidature devra comporter :

- ✓ Une description de son activité et du lieu d'accueil de la pièce de théâtre (texte, photos, plan, surface de la salle, accessibilité, etc...)
- ✓ La fiche de renseignements, ci-jointe en annexes du dossier d'appel à candidature, complétée, datée et signée.

Le dossier est à retourner **avant le 20 avril**, par e-mail ou par voie postale (le cachet de la poste faisant foi) dans une enveloppe cachetée mentionnant les indications « **Appel à candidature Théâtre à la Ferme** » adressé à :

M. le Président de l'Intercom Bernay Terres de Normandie
Office de Tourisme Bernay Terres de Normandie
Pôle de Beaumont le Roger
6 place de l'église
27170 Beaumont-le-Roger
E-mail : culture@bernaynormandie.fr

Les dossiers incomplets ne seront pas pris en compte. **Aucun dossier (tout ou partie) ne sera restitué.**

Pour toutes demandes d'informations complémentaires concernant le projet vous pouvez contacter **Alida LEVRAY au 02 32 44 05 79** ou par mail à l'adresse **culture@bernaynormandie.fr**

Annexe :

Est annexé à l'appel à candidature le dossier de diffusion de la pièce de théâtre *Ziryab*.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS A JOINDRE A VOTRE DOSSIER DE CANDIDATURE

Appel à candidature « Théâtre à la ferme »

Document à retourner au service Culture (Alida LEVRAY)

- Personne physique
- Personne morale
- Association

Nom de la ferme :.....

Représenté par :.....

Nom du propriétaire :

Prénom :

Adresse:.....

.....
Code postal:.....

Ville :

Téléphone :.....

Fax :

E-mail :

Site internet :

Profession :

A fournir également :

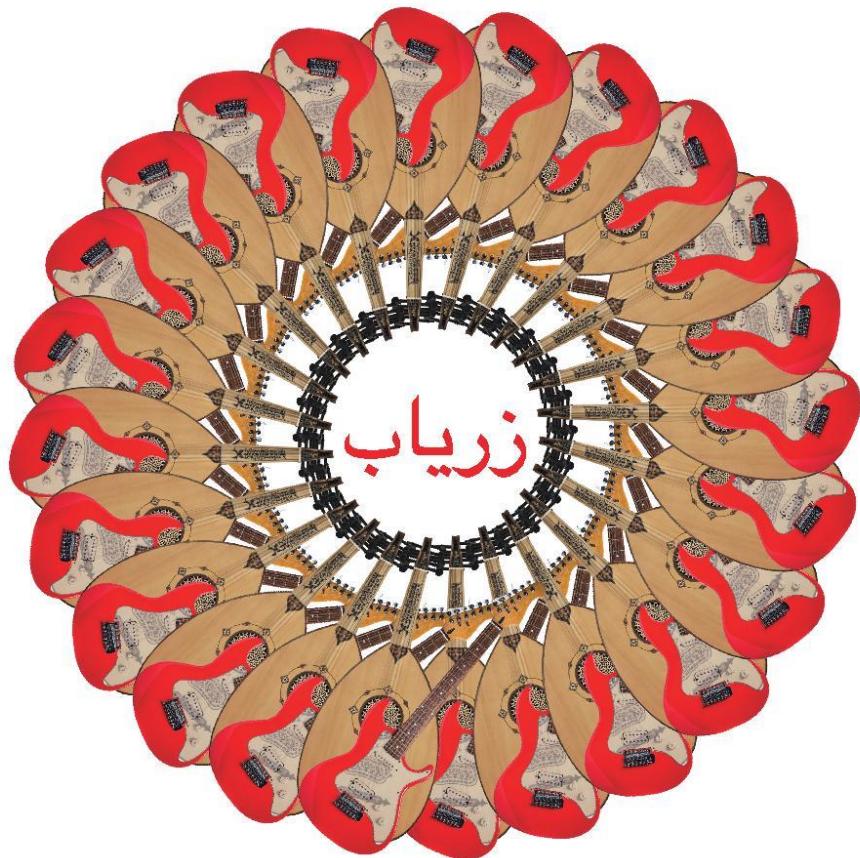
- ✓ La description de votre activité et du lieu d'accueil de la pièce de théâtre (texte, photos, surface de la salle, accessibilité, etc...)

Fait à,

le.....

Signature :

ANNEXE : DOSSIER DE DIFFUSION DU SPECTACLE **ZIRYAB**



ZIRYAB

Le plus grand
musicien arabe
de tous les temps

D'APRÈS « ZIRYAB » DE JESUS GREUS
MISE EN SCÈNE : DANIEL SAN PEDRO
AVEC M'HAMED EL MENJRA / AMINE MEKKI-BERRADA,
FATYM LAYACHI, DANIEL SAN PEDRO / LUCA BESSE

DOSSIER DE DIFFUSION

ZIRYAB

MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION DE DANIEL SAN PEDRO
D'APRÈS « ZIRYAB » DE JESUS GREUS

CRÉATION À CASABLANCA EN MAI 2017



ZIRYAB a été créé en mai 2017 à Casablanca, et a été présenté sur une semaine dans différents lieux de la ville : Jardin du Musée du Judaïsme, Chapelle Buenaventura de la Médina, l'Institut Français, les anciens abattoirs, l'Institut Cervantes et le studio des arts vivants.

Ce spectacle peut s'adapter à différents lieux dont des lieux atypiques.

Mise en scène

DANIEL SAN PEDRO

Texte original

JESUS GREUS

Adaptation pour le théâtre

DANIEL SAN PEDRO

Traduction en darja

ROUKAYA BENJELLOUN

Comédiens

**FATYM LAYACHI ET DANIEL SAN PEDRO / LUCA BESSE
(EN ALTERNANCE)**

Musicien

M'HAMED EL MENJRA

Scénographie

AURÉLIE MAESTRE

Costumes

CAROLINE DE VIVIAISE

Lumières

ALBAN SAUVÉ

Production

**SCÈNE NATIONALE DE CHÂTEAUVEILLON,
LA COMPAGNIE L'APARTÉ ET LA COMPAGNIE DES PETITS CHAMPS**
Avec le soutien de l'Institut Français de Casablanca,
l'Institut Cervantes, État d'Esprit productions,
Théâtre Nomade, Musée du Judaïsme Marocain.

Diffusion

COMPAGNIE DES PETITS CHAMPS

Contact

FANNY DEFFARGES - 07 82 76 70 84

fanny.deffarges@hotmail.fr

ZIRYAB

À PROPOS DE LA PIÈCE

Ziryab est une histoire vraie.
Ziryab est un conte.
Histoires d'épopée,
de rencontres, d'artistes,
de différences et d'héritages.
Ziryab est notre histoire.

En 711, les Arabes franchissent le détroit de Gibraltar et conquièrent la péninsule ibérique.

Cette Espagne musulmane durera sept siècles et prendra le nom d'Al-Andalus.

Les trois religions du livre, musulmane, juive et chrétienne, vont y cohabiter dans une tolérance unique pour l'époque. Elle va donner naissance à une civilisation sans égale qui, par sa science, sa culture, sa philosophie et ses arts, va illuminer et faire progresser l'Europe médiévale.

Nous en sommes aujourd'hui les héritiers.

Cette mosaïque de peuples et de religions va attirer et voir naître un grand nombre d'hommes et de femmes illustres.

L'histoire commence à Bagdad en 808 et nous raconte le fabuleux périple du musicien irakien Abu el-Hassan Ali ben Nafi surnommé Ziryab. Poète, géographe, esprit universel prêchant un raffinement qui touchait toutes les sphères de la vie sociale. Ziryab est accueilli à Cordoue par l'émir Abd ar-Rahman II et deviendra l'un des plus grands musiciens arabes de tous les temps.



« Quatorze années durant, il vécut au Caire, traversa les déserts d'Egypte et de Libye, longea les rives de la Méditerranée, tenta vainement sa chance à la cour de Kairouan. Il menait la vie errante des musiciens sans fortune et des poètes mercenaires. Mais où qu'il allât, la gloire croissante de son nom le précédait, et ceux qui l'écoutaient ne pouvaient plus jamais oublier le timbre de sa voix »

Pièce de théâtre articulée autour de ce récit hors du commun, Fatym Layachi et Daniel San Pedro nous proposent un voyage à l'époque de l'âge d'or d'Al Andalus, au IX^e siècle, au son des rythmes traditionnels et contemporains de M'hamed el Menjra. La scénographie imaginée par Aurélie Maestre évoque cette Andalousie fascinante, mise en lumière par le créateur Alban Sauvé. ■

ZIRYAB

NOTE DE MISE EN SCÈNE PAR DANIEL SAN PEDRO L'HÉRITAGE AL-ANDALUS - EL LEGADO ANDALUSI

Ce n'est qu'à partir du début des années quatre-vingt-dix que l'Espagne va reconnaître et mettre en valeur le fabuleux héritage laissé sur son territoire par sept siècles de domination arabe. Pourtant, nous trouvons ces traces au quotidien dans la langue, dans l'architecture bien sûr, mais aussi dans la cuisine, la musique, l'artisanat et dans de nombreuses coutumes espagnoles. À l'heure des intégrismes, cet héritage unique et menacé a été sauvé. Un pan de la culture musulmane a été réhabilité. Cette période a été marquée durant ces sept siècles par de nombreux conflits. Il ne s'agit pas de l'idéaliser. Il n'y a ni naïveté, ni nostalgie. Ce n'est pas un paradis perdu mais une période unique où les musulmans ont permis à chacune des trois religions, des trois communautés, de vivre ensemble tout en respectant leurs pratiques, leurs coutumes et leur donnant ainsi des responsabilités dans tous les domaines publics.

J'ai toujours été très intéressé par ce pan de l'histoire de mon pays. En faisant des recherches sur Al-Andalus, j'ai découvert la biographie de Ziryab écrite par Jesus Greus, historien et artiste espagnol et Marrakchi d'adoption. Cette histoire vraie, écrite comme un conte des mille et une nuits, m'a immédiatement passionné. Je découvrais la vie d'un artiste incroyable, ayant vécu dans une période fascinante. Un artiste visionnaire, humaniste, un génie. Comment ne pas penser, en lisant la vie de Ziryab, à aujourd'hui ?

Nous vivons actuellement en Europe une situation assez similaire à celle d'Al-Andalus.

Nos sociétés sont issues de diverses communautés qui cohabitent et vivent en harmonie. Oui, en harmonie car même s'il y a des conflits, des difficultés à accepter les différences, les religions, les coutumes de chacun, malgré les attentats, les provocations, la montée des extrêmes et des intégrismes, nous arrivons à vivre ensemble. Je revendique l'héritage laissé par Ziryab et les siens.

Il me paraît plus que jamais essentiel de raconter cette histoire aujourd'hui, de travailler avec des artistes marocains, de mélanger le Français, l'Arabe et l'Espagnol. Et cela pourrait bien commencer par : Il était une fois à Bagdad...

« - Chaque nouvel Andalou est un pas franchi vers un peuple qui vibrera peut-être un jour d'un seul et même sang. Je me demande si tant de veines peuvent constituer un bloc de marbre. Les sangs, Majesté, mettent des siècles à se mêler jusqu'à n'en former qu'un. De nombreux peuples forment celui d'Al-Andalus, et, dans dix siècles, il en sera peut-être encore ainsi, nul ne le sait. » ■



ZIRYAB

DANIEL SAN PEDRO
METTEUR EN SCÈNE ET COMÉDIEN

Formé au Conservatoire National Supérieur de Paris. Il participe à de nombreux spectacles théâtraux sous la direction notamment de Jean-Luc Revol (*La Princesse d'Elide, Aristomène ; L'heureux stratagème, Arlequin ; La Tempête, Trinculo ; Al-Andalus.*), Marcel Maréchal (*Les trois mousquetaires, d'Artagnan ; L'École des femmes, Horace*), Gildas Bourdet (*L'Atelier*), Jean-Luc Palies (*Carmen la Nouvelle*), Franck Berthier (*La Régénération ; Autour de ma pierre il ne fera pas nuit*), Philippe Calvario (*Grand et Petit*), Ladislas Chollat (*Le Barbier de Séville, Figaro ; Le Mariage de Figaro, Figaro*), Gregory Baquet (*Les Insolites*), Gaël Rabas (*Les Oiseaux, La Huppe ; Mikael Kohlhaas ; La Comédie des erreurs, Pinch*), Laurent Serrano (*Il Campiello, Zorzetto*). Il crée un monologue d'Israël Horovitz, *Trois semaines à près le paradis et Après le Paradis* en création mondiale dans une mise en scène de Ladislas Chollat. Il travaille également avec Claude Brumachon (*Y a t'il ou pas*) et tourne avec Paul Carpita (*Marche et rêves, les homards de l'utopie ; Les Sables Mouvants*), Michel Spinosa (*Anna M.*), Eliane de Latour (*Les oiseaux du ciel*), Raymond Pinoteau (*Noël en Quercy*) ou Philippe Tribouït (*Un Village français*). Pour Les Sables Mouvants, il est nommé au Prix Michel Simon et reçoit le Prix d'Interprétation au Festival du Jeune Comédien de Bézier. De 2002 à 2005, il est artiste associé au Centre National de Création de Châteauvallon (*direction : Christian Tamet*). Il met en scène *Le Romancero Gitan ; À la recherche du lys ; Faute de Frappe ; Ziryab...*

Il est également professeur de théâtre à l'Ecole de Danse de l'Opéra National de Paris. En 2012, il joue Frontin dans *L'Epreuve de Marivaux*, mise en scène Clément Hervieu-Léger et dans la trilogie *Des Femmes* de Wajdi Mouawad à Nanterre-Amandiers. En 2013, il joue le rôle de Francis dans *Tom à la Ferme* de Michel Marc Bouchard et mis en scène par Ladislas Chollat (Prix SACD de la dramaturgie francophone de France, 2011). Il met en scène Yerma de Federico García Lorca et interprète le rôle de Jean. En 2014, il met en scène *Le Voyage en Uruguay* de Clément Hervieu-Léger et *Les Cahiers de Nijinski*. En 2015 et 2016, il met en scène *Noces de Sang* de Federico García Lorca et interprète Sbrigani dans Monsieur de Pourceaugnac mis en scène par Clément Hervieu-Léger. En 2016 et 2017, il est le maître de philosophie dans *le Bourgeois Gentilhomme*, mis en scène par Denis Podalydes, de la comédie française. Depuis 2010, il codirige avec Clément Hervieu-Léger (comédie française) la Compagnie des Petits Champs ■

ZIRYAB

JESUS GREUS ÉCRIVAIN ET MUSICIEN

Né à Madrid en 1954. Il a publié des romans, des nouvelles, et des pièces de théâtre. Sa formation musicale et l'intérêt qu'il porte à l'histoire et au métissage des cultures lui ont inspiré la biographie de Ziryab. C'est à ce jour son roman le plus populaire. Il vit actuellement au Maroc. ■

FATYMA LAYACHI COMÉDIENNE

Comédienne pour le cinéma et la télévision, elle interprète à 17 ans un des rôles principaux dans le film *Marok*, de Laila Marrakchi. Se succèdent *l'Enfant Cheikh*, de Hamid Bennani, *un Film*, de Mohamed Achaour, (rôle principal), *l'amante du Rif*, de Narijiss Nejjar, *Femme Ecrite*, de Lahcen Zinoun, (rôle principal), *Zineb, la fleur d'Aghmat*, de Farida Bourkia, *The CEO*, de Kunle Afolayan, *M'rahba*, de Zakia Tahiri, (rôle principal), *Mashi L'Khatri*, série de 30 épisodes de Mohamed Achaour, (rôle principal).

Au théâtre, à Paris, elle joue sous la direction de Clémence Lababut : *Mon Corps est à moi*, puis *L'Khbar F'Messrah* et *Confidences* de Jaouad Essounani (Rabat et Bruxelles).

À Salé elle joue dans la pièce Karacena de Laurent Gachet. Très remarquée pour son travail d'actrice engagée et ses chroniques aériennes dans différents journaux (Tel Quel, Le Monde), Fatym Layachi vit entre Casablanca et Paris et signe également des mises en scène électiques : de l'humoriste Youssef Ksier, en passant par la pièce de théâtre « *Je dis non !* », à son œuvre majeure aux influences andalouses autour des arts de la scène, des talents d'ici et d'ailleurs « *Rallumer les étoiles* » : *Kan Ya Makan*, Majalis, Amakyn. ■

MHAMED EL MENJRA MUSICIEN MAROCAIN

Il débute les cours de piano à 8 ans avant de commencer la guitare après avoir écouté Paco de Lucia. Il étudie la guitare en France et aux Etats Unis avec entre autres, Paul Musso et Sean McGowan.

Diplômé de la Music Business à l'Université du Colorado, il se produit dans de nombreuses villes de l'Ouest Américain avec son groupe « *Impromptu* ». Après quelques séjours en Californie et à New York, il décide de s'installer au Maroc en 2012 afin de créer Maroc Live, agence de programmation musicale. En 2013, il crée CODA, un centre de musique pluridisciplinaire avec des cours de musique, des salles de répétitions et un studio d'enregistrement. Il a également participé en tant que musicien à plusieurs spectacles notamment *Amakyn*, création pluridisciplinaire mêlant le cirque, la musique et le chant. M'hamed el Menjra se produit également en tant que guitariste, bassiste et luthiste avec plusieurs formations : Oum, Hindi Zahra, Alfredo Reyes Quartet... ■

ZIRYAB

ROUKAYA BENJELLOUN

AUTEURE ET TRADUCTRICE

Diplômée en thérapies cognitives et comportementales, Roukaya Benjelloun est psychiatre et auteure. En mars 2009, elle crée la Compagnie Beldi/Roumi pour le théâtre et la culture, conventionnée avec la compagnie « *Semelle de vent* » basée à Lyon. En 2015, elle présente sa pièce « *Programme1 : linge délicat* » lors du Festival la Mousson d'été. Parfaitement bilingue, elle traduit l'adaptation de Ziryab en darja.

CAROLINE DE VIVaise

COSTUMIÈRE

Elle a remporté trois César des meilleurs costumes en 1994 pour *Germinal* de Claude Berry, en 2006 pour *Gabrielle* de Patrice Chéreau et en 2011 pour *la princesse de Montpensier* de Bertrand Tavernier. Elle collabore régulièrement avec la Comédie Française et dans de nombreuses productions cinématographiques et théâtrales à travers le monde.

LA PRODUCTION

L'APARTÉ (CASABLANCA, MAROC)

Cette production est le fruit d'une coopération entre la compagnie marocaine, l'Aparté, la compagnie des petits champs et la scène nationale de Chateaupallion. La diffusion est assurée par la Compagnie des petits champs.

AURÉLIE MAESTRE

SCÉNOGRAPHHE FRANÇAISE

Diplômée de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs, Elle signe sa première scénographie de théâtre en 2001 pour *La Mouette* au TNB et aux Bouffes du Nord, dans une mise en scène de Philippe Calvário. Elle crée régulièrement des scénographies pour les metteurs en scène Clément Hervieu-Léger, Ivan Grimberg, Daniel San Pedro ou à l'Opéra National de Bordeaux avec Giuseppe Frigeni.

ALBAN SAUVÉ

CONCEPTEUR LUMIÈRE

Formé au théâtre de Beauvais, il est l'un des plus importants créateurs lumières de théâtre en France. Depuis 20 ans, il conçoit l'éclairage de pièces, d'opéras ou de comédies musicales comme en 2016 avec *Oliver Twist*, mise en scène de Ladislas Chollat.

ZIRYAB

CONDITIONS DE TOURNÉE

EQUIPE EN TOURNÉE

2 comédiens, un musicien, un régisseur et un administrateur de tournée

DURÉE

1 h 15

DÉCOR

> Coussins, bancs et tabourets pour une jauge de 80 personnes,
> Deux rigoles d'eau
> 80 bougies allumées et posées sur un support en métal.
Un camion de 12 m³ conduit par le régisseur du spectacle



ESPACE NÉCESSAIRE

Ouverture : 12 m (minimum)

Profondeur : 8 m (minimum)

Hauteur de grill : 5 m (minimum)

Il existe deux versions de plan de feu suivant qu'il s'agisse d'une salle de spectacles équipée ou d'un endroit non-dédié. Pour les lieux non-dédiés, merci de prendre contact.

Montage et représentation sur une journée

Il est possible d'ajouter des chaises en nombre raisonnable pour réserver le caractère intimiste du spectacle.

Les spectateurs sont sur scène ou dans l'espace de jeu déterminé.

À la fin du spectacle, un invité ou un groupe musical de la région accueillie clôture le spectacle, si possible.

Devis détaillé sur demande auprès d'Anne-Sophie Dupoux
lacompaniedespetitschamps.com
33 6 6010 67 87

Ce spectacle peut être présenté sur la scène d'un théâtre, en plein air et dans tous lieux atypiques, en bi ou tri frontal.

Le calme alentour est cependant indispensable au bon déroulement de la représentation.

(l'aparté:



INSTITUT
FRANÇAIS
CASABLANCA

Instituto
Cervantes
Casablanca

état d'esprit
productions